



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2020. gada 9. jūnijā
(OR. en)

8105/20

Starpiestāžu lieta:
2019/0257 (NLE)

AVIATION 78
RELEX 342
USA 19

LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

Temats: PADOMES LĒMUMS par to, lai Eiropas Savienības un tās dalībvalstu vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Protokolu, ar ko 2007. gada 25. un 30. aprīlī parakstīto Gaisa transporta nolīgumu starp Amerikas Savienotajām Valstīm un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, kurā grozījumi izdarīti ar Protokolu, ar ko groza 2007. gada 25. un 30. aprīlī parakstīto Gaisa transporta nolīgumu starp Amerikas Savienotajām Valstīm un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, kuru Amerikas Savienotās Valstis un Eiropas Savienība un tās dalībvalstis parakstīja 2010. gada 24. jūnijā, groza, lai ņemtu vērā Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai

PADOMES LĒMUMS (ES) 2020/...

(... gada ...)

**par to, lai Eiropas Savienības un tās dalībvalstu vārdā
parakstītu un provizoriski piemērotu Protokolu,
ar ko 2007. gada 25. un 30. aprīlī parakstīto Gaisa transporta nolīgumu
starp Amerikas Savienotajām Valstīm un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm,
kurā grozījumi izdarīti ar Protokolu, ar ko groza 2007. gada 25. un 30. aprīlī parakstīto
Gaisa transporta nolīgumu starp Amerikas Savienotajām Valstīm un
Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, kuru Amerikas Savienotās Valstis
un Eiropas Savienība un tās dalībvalstis parakstīja 2010. gada 24. jūnijā, groza,
lai ņemtu vērā Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 100. panta 2. punktu saistībā ar
218. panta 5. punktu,

ņemot vērā Horvātijas Republikas pievienošanās aktu un jo īpaši tā 6. panta 2. punkta otro daļu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Nolīgums starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Amerikas Savienotajām Valstīm, no otras puses¹ (turpmāk “Gaisa transporta nolīgums”) tika parakstīts 2007. gada 25. un 30. aprīlī un tika grozīts ar Protokolu, ar ko groza Gaisa transporta nolīgumu starp Amerikas Savienotajām Valstīm un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, kas parakstīts 2007. gada 25. un 30. aprīlī² (turpmāk “2010. gada protokols”). Amerikas Savienotās Valstis un Eiropas Savienība un tās dalībvalstis 2010. gada protokolu parakstīja 2010. gada 24. jūnijā.
- (2) Saskaņā ar Horvātijas Republikas Pievienošanās akta³ 6. panta 2. punkta otro daļu, par Horvātijas pievienošanos Gaisa transporta nolīgumam ir jāvienojas Padomei, pieņemot vienprātīgu lēmumu dalībvalstu vārdā, un Amerikas Savienotajām Valstīm noslēdzot protokolu, ko pievieno minētajam nolīgumam.
- (3) 2012. gada 14. septembrī Padome pilnvaroja Komisiju sākt sarunas ar Amerikas Savienotajām Valstīm ar mērķi noslēgt protokolu, ar ko Gaisa transporta nolīgumu, kurā grozījumi izdarīti ar 2010. gada protokolu, groza, lai ņemtu vērā Horvātijas pievienošanos Eiropas Savienībai (turpmāk “protokols”).

¹ OV L 134, 25.5.2007., 4. lpp.

² OV L 223, 25.8.2010., 3. lpp.

³ OV L 112, 24.4.2012., 21. lpp.

- (4) Sarunas sekmīgi noslēdzās un protokols tika parafēts 2019. gada 8. martā.
- (5) Protokols būtu jāparaksta un jāpieņem provizoriski saskaņā ar tā 4. pantu, ar noteikumu, ka tas tiks noslēgts vēlāk,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo tiek atļauts Savienības un tās dalībvalstu vārdā parakstīt Protokolu, ar ko 2007. gada 25. un 30. aprīlī parakstīto Gaisa transporta nolīgumu starp Amerikas Savienotajām Valstīm un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, kurā grozījumi izdarīti ar Protokolu, ar ko groza 2007. gada 25. un 30. aprīlī parakstīto Gaisa transporta nolīgumu starp Amerikas Savienotajām Valstīm un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, kuru Amerikas Savienotās Valstis un Eiropas Savienība un tās dalībvalstis parakstīja 2010. gada 24. jūnijā, groza, lai ņemtu vērā Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai (turpmāk “protokols”), ar noteikumu, ka tas tiks noslēgts.¹

2. pants

Ar šo Padomes priekšsēdētājs tiek pilnvarots norīkot personu vai personas, kas tiesīgas Savienības un tās dalībvalstu vārdā parakstīt protokolu.

¹ Protokola teksts ir publicēts ... [ievietot OV atsauci].

3. pants

Protokolu provizoriski piemēro saskaņā ar tā 4. pantu, kamēr tiek pabeigtas procedūras, lai tas stātos spēkā.

4. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

....,

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*
